

Кралевската банка на Австрийскитѣ земи въ името на притежателитѣ на облигациитѣ.

Ако Българското правителство не плати изсрочнитѣ купони и изтегленитѣ облигации въ разстояние на шестъ мѣсеци слѣдъ надежитѣ, притежателитѣ на облигациитѣ ще иматъ властта и правото да взематъ въ свои рѣци експлоатацията на ипотекарнитѣ линии и пристанища за наплащанне.

Ако Българското правителство въ разстояние на двѣ години не исплати дълговетѣ си, произходящи отъ тоя заемъ притежателитѣ на облигациитѣ ще иматъ право да пристѣпятъ къмъ продажбата на казанитѣ желѣзнопътни линии и да употребятъ произведенieto отъ тая продажба за исплатѣнието на изсроченитѣ купони, на изтегленитѣ въ тиражъ облигации и на случайни остатѣкъ отъ заемътъ, които не би били погасени, освѣнъ ако не се прибѣгне до правителството за исплатеното количество.

Всичкитѣ тия права ще могатъ да се упражняватъ въ името и за сметка на притежателитѣ на облигациитѣ отъ Императорско-кралевската привилегирована банка на Австрийскитѣ земи, безъ тѣ да бѣде задължена въ това.

Въ случай, че казаната банка, слѣдъ като вземе една часть отъ заемъ, не може да вземе всичкитѣ опции, и че контрактъ се обяви за унищоженъ относително неприбранитѣ опции, двѣтъ договорящи се страни ще се споразумѣятъ върху прѣдѣлитѣ, които ще трѣбва да останатъ ипотекарни срѣщу внесенитѣ на правителството сумми.

Чл. 4. Отъ излата сумма на востоящия заемъ отъ 142,780,000 л. = 5,711,200 лири = 115,651,000 марки = 57,112,000 австрийски фиорини, номинални златни, Императорско-Кралевската привилегирована банка на Австрийскитѣ земи се задължава да вземе задължително, и Българското правителство се задължава да ѝ прѣдаде суммата отъ 12,050,000 лева номинални т. е. 24.100 облигации по 500 лева по курса 83½ на сто. Банката ще взесе на Българското правителство принадлежащата му часть отъ тая сумма срѣщу прѣдаването на титритѣ въ единъ срокъ отъ единъ

Le titre hypothécaire sera remis à la Banque Impériale et Royale privilégiée des Pays Autrichiens, représentant les porteurs d'obligations.

Si le gouvernement bulgare venait à ne pas payer les coupons arriérés et les obligations sorties aux tirages dans un délai de 6 mois après leurs échéances respectives, les porteurs d'obligations auront le pouvoir et le droit de prendre en mains l'exploitation des lignes ferrées et des ports hypothéqués.

Si le gouvernement bulgare venait à ne pas s'acquitter dans un délai de deux années des dettes provenant de cet emprunt, les porteurs d'obligations auront le droit de faire procéder à la vente des lignes susmentionnées et d'employer le produit de cette vente à payer les coupons arriérés, les obligations sorties au tirage et le solde éventuel de l'emprunt qui ne serait pas amorti.

Tous les droits pourront être exercés au nom et pour le compte des porteurs d'obligations par la Banque Impériale et Royale des Pays Autrichiens, sans, cependant, que cette dernière y soit engagée.

Dans le cas où la dite banque, après avoir souscrit une partie de l'emprunt ne pourrait aussi souscrire toutes les options et que le contrat soit déclaré nul relativement aux options non levées, les deux parties contractantes se mettront d'accord sur les propriétés qui resteront hypothéquées, en gage des sommes fournies au gouvernement.

Art. 4. Sur le montant total du présent emprunt de 142,780,000 fr. = 5,711,200 Liv. Sterl. = 115,651,800 mares = 57,112,000 flor. or, la Banque Impériale et Royale des Pays Autrichiens souscrit ferme à 12,050,000 frs. valeur nominale, soit à 24,000 obligations de 500 frs. que le gouvernement bulgare s'engage à lui céder au cours de 83½ %. La Banque versera au gouvernement bulgare la somme qui lui revient contre livraison des titres, dans un délai de un mois après que le gouvernement bulgare aura communiqué à la Banque la ratification du présent contrat sous